

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

**2024. szeptember 30-án 17.15 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.**

Tervezett napirend:

- A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.)
határozat módosításáról.**
(15. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök
- A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. június szeptember hónapokban
megtartott – munkatervben jelzett – programjainak támogatásáról.**
(16. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távollmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a joganehenrietta@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2024. szeptember 26.

Üdvözlettel,

Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. szeptember 30-án 17.15 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Szabó Bogdán Árpád	elnök
Dokic Sanja	elnökhelyettes
Küçükali Biljana Adél	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Az ülést vezeti: Szabó Bogdán Árpád elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven. Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Dokic Sanja: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

30/2024. (IX. 30.) határozat jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv- hitelesítőnek Dokic Sanja képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

31/2024. (IX. 30.) határozat a Kőbányai Szerb Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról.**
(15. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök
- 2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. június szeptember hónapokban megtartott – munkatervben szereplő – programjainak támogatásáról.**
(16. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Szabó Bogdán Árpád elnök

1. napirendi pont

A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat (a továbbiakban: Határozat) módosítását.

Az Áht. 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként negyedévente, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét. Az Áht. 34. § (5) bekezdése továbbá kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatainak és kiadási előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az előbbi szabályt kell alkalmazni azzal, hogy a képviselő-testület hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat testülete gyakorolja, polgármesteren a nemzetiségi önkormányzat elnökét kell érteni.

A fentiekre figyelemmel a módosítás célja a 2024. év I. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások Határozatban történő átvezetése. A Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetési főösszegének bevételi és kiadási előirányzatait az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A költségvetési főösszeg 2024. január 1. és 2024. június 30. között mindösszesen 3 009 905 Ft összeggel emelkedett. A növekedést a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott feladatalapú támogatás előirányzatosítása 1 209 110 Ft összeggel, táncház támogatása 300 000 Ft összeggel, labdarúgó torna támogatása 300 000 Ft összeggel és gasztronómiai bemutató támogatása 300 000 Ft összeggel, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól kapott támogatás 550 000 Ft összeggel, továbbá 350 795 Ft pénzmaradvány igénybevétele eredményezi.

ámogatás 550 000 Ft összeggel, továbbá 350 795 Ft pénzmaradvány igénybevétele eredményezi. zmaradvány igénybevétele eredményezi.

A kiadási oldalon beépítésre került a többletbevétel, továbbá a szükséges átcsoportosítások végrehajtása következtében a személyi juttatások előirányzata 569 426 Ft összeggel, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzata 26 432 Ft összeggel, míg a dologi kiadások előirányzata 2 414 047 Ft összeggel emelkedett.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatot.

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

32/2024. (IX. 30.) határozata

a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetésének

a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 4 059 905 Ft,

b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 4 059 905 Ft.

2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:

a) költségvetési bevételek: 3 699 110 Ft,

b) költségvetési kiadások: 4 059 905 Ft,

c) költségvetési működési hiány: 360 795 Ft,

d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,

e) költségvetési hiány összesen: 360 795 Ft,

f) finanszírozási bevételek: 360 795 Ft,

g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,

h) finanszírozási többlet: 360 795 Ft,

i) összes hiány: 0 Ft.”

2. A Határozat a következő 14. ponttal egészül ki:

„14. E határozatnak a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról szóló .../2024. (... ..) határozattal megállapított 1. és 2. pontját, valamint 1. mellékletét 2024. június 30-ától kell alkalmazni.”

3. A Határozat 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést. Köszönöm, az egyes napirendi pontot lezárom.

2. napirendi pont

A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. június szeptember hónapokban megtartott – munkatervben szereplő – programjainak támogatásáról.

Elnök: Tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2024. (II. 26.) határozatával fogadta el a Kőbányai Szerb Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi munkatervét.

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – közösen a Kőbányai Bolgár és a Kőbányai Görög Önkormányzatokkal – 2024. június 1-jén Kőbányán a Mélytónál megrendezte a VII. Kőbányai Balkán Estet, amelyen többek között fellépett a Jantra Táncegyüttes, a Malko Teatro Színház, a táncházat a Trakija Zenekar szolgáltatta.

A rendezvény költségeihez az Önkormányzat 160 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. június 16-én a Vígszínházban (1137 Budapest, Szent István krt. 14.) megszervezte a Kolodrom Tabán Estet, amelynek költségeihez 180 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

3. Az Önkormányzat 2024. június 22-én megszervezte a 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát (a továbbiakban: Gasztronómiai Nap) a Kocsis Sándor Sportközpont (székhely: 1107 Budapest, Bihari utca 23.) udvarán.

Erre figyelemmel az Önkormányzat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Gasztronómiai Napon a nemzetiségek színpadára egy maximum 15 perces műsort szervezett. Ez a műsor lehetett tánc, zenekar, ének, vers, amellyel az adott nemzetiség a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját be tudta mutatni. Ezen kívül minden nemzetiségnek, amelynek képviselői részt vettek a rendezvényen volt saját asztala, ahol szintén bemutathatták szokásaikat, kultúrájukat, gasztronómiájukat, valamilyen kézműves foglalkozást tarthattak, valamint csapatként részt vettek a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornán.

Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 840 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. június 23-a és 2024. június 28-a között Siklóson megrendezte a Szerb Hagyományörző Harmonika Gyermektábort, amelynek költségeihez 50 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

5. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2024. augusztus 15-én a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megszervezte a

Szerb Irodalmi, Zenés Kulturális Estet, amelynek költségeihez 45 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

6. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében közreműködött a Zila Vendéglő (1105 Budapest, Gergely utca 4.) különtermében 2024. szeptember 25-én megtartott Szerb Kulturális Est megszervezésében.

Az Önkormányzat a rendezvény költségeihez 80 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, fogadjuk el a határozati javaslatokat.

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

33/2024. (IX. 30.) határozata

a VII. Kőbányai Balkán Est szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. június 1-jén a kőbányai Mélytónál megrendezett VII. Kőbányai Balkán Est költségeinek támogatása érdekében 160 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés működési dologi kiadások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

34/2024. (IX. 30.) határozata

a 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna rendezvényen való részvételi költségek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. június 22-én megrendezett 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna rendezvény részvételi költségeinek támogatása érdekében 840 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

35/2024. (IX. 30.) határozata

a Szerb Hagyományőrző Harmonika Gyermektábor szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. június 23-a és 2024. június 28-a között Siklóson megtartott Szerb Hagyományőrző Harmonika Gyermektábor költségeinek támogatása érdekében 50 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

36/2024. (IX. 30.) határozata

a Szerb Irodalmi, Zenés Kulturális Est szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. augusztus 15-én a Görög Klubban megrendezett Szerb Irodalmi, Zenés Kulturális Est költségeinek támogatása érdekében 45 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

37/2024. (IX. 30.) határozata

a Szerb Kulturális Est szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a Zila Vendéglő különtermében 2024. szeptember 25-én megrendezett Szerb Kulturális Est költségeinek támogatása érdekében 80 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök


Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal támogattuk az előterjesztést. Köszönöm, a második napirendi pontot lezárom.

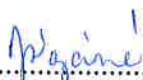
Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést 17 óra 25 perckor bezárom.



Szabó Bogdán Árpád
elnök

K.m.f.


Dokic Sanja
jegyzőkönyv-hitelesítő


Jógáné Szabados Henrietta
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések *(elektronikus formában)*
- 2.) jelenléti ív

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.)
határozat módosításáról

I. Tartalmi összefoglaló

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján az alábbiak szerint terjesztem elő a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat (a továbbiakban: Határozat) módosítását.

Az Áht. 34. § (4) bekezdése alapján a képviselő-testület az előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként negyedévente, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét. Az Áht. 34. § (5) bekezdése továbbá kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat bevételi előirányzatainak és kiadási előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az előbbi szabályt kell alkalmazni azzal, hogy a képviselő-testület hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat testülete gyakorolja, polgármesteren a nemzetiségi önkormányzat elnökét kell érteni.

A fentiekre figyelemmel a módosítás célja a 2024. év I. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások Határozatban történő átvezetése. A Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetési főösszegének bevételi és kiadási előirányzatait az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A költségvetési főösszeg 2024. január 1. és 2024. június 30. között mindösszesen 3 009 905 Ft összeggel emelkedett. A növekedést a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-től kapott feladatalapú támogatás előirányzatosítása 1 209 110 Ft összeggel, táncház támogatása 300 000 Ft összeggel, labdarúgó torna támogatása 300 000 Ft összeggel és gasztronómiai bemutató támogatása 300 000 Ft összeggel, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól kapott támogatás 550 000 Ft összeggel, továbbá 350 795 Ft pénzmaradvány igénybevétele eredményezi.

A kiadási oldalon beépítésre került a többletbevétel, továbbá a szükséges átcsoportosítások végrehajtása következtében a személyi juttatások előirányzata 569 426 Ft összeggel, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzata 26 432 Ft összeggel, míg a dologi kiadások előirányzata 2 414 047 Ft összeggel emelkedett.

II. Hatásvizsgálat

A Határozat szerint az elnök köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni a Határozat módosítását a 2024. január 1. és 2024. június 30. közötti időszakra vonatkozóan.

Az elnöki előterjesztés elfogadásával a Határozaton átvezetésre kerülnek a 2024. év I. félévre vonatkozó képviselő-testületi, elnöki hatáskörű előirányzat-módosítások és átcsoportosítások.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) 114. § (1) bekezdés d) pontja szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat át nem ruházható hatáskörében dönt a költségvetéséről és a zárszámadásáról. Az Njt. 132. § (1) bekezdése alapján az önkormányzati gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület, a szabályszerűségéért pedig az elnök felel.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról szóló határozatot.

Budapest, 2024. szeptember 30.



Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Dr. Szabó Krisztián".

Dr. Szabó Krisztián
jegyző

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (... ..) határozata

**a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.)
határozat módosításáról**

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat (a továbbiakban: Határozat) 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi költségvetésének

- a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 4 059 905 Ft,
- b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 4 059 905 Ft.

2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:

- a) költségvetési bevételek: 3 699 110 Ft,
- b) költségvetési kiadások: 4 059 905 Ft,
- c) költségvetési működési hiány: 360 795 Ft,
- d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
- e) költségvetési hiány összesen: 360 795 Ft,
- f) finanszírozási bevételek: 360 795 Ft,
- g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
- h) finanszírozási többlet: 360 795 Ft,
- i) összes hiány: 0 Ft.”

2. A Határozat a következő 14. ponttal egészül ki:

„14. E határozatnak a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról szóló .../2024. (... ..) határozattal megállapított 1. és 2. pontját, valamint 1. mellékletét 2024. június 30-ától kell alkalmazni.”

3. A Határozat 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

4. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

Kőbányai Szerb Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

1. melléklet .../2024. (... ..) határozathoz
Fi-bar.

A	B	C			D	E
		működés kötelező	működés önként	felhalmozás kötelező		
Megnevezés						
2024.06.30. előirányzat						
1.						
2.	Bevételek					
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 699 110				3 699 110
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					0
5.	B3 Közhatalmi bevételek					0
6.	B4 Működési bevételek					0
8.	B5 Felhalmozási bevételek					0
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök					0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					0
10.	Költségvetési bevételek összesen	3 699 110	0	0	0	3 699 110
11.	B813 Maradvány igénybevétele	360 795				360 795
12.	Finanszírozási bevételek összesen	360 795	0	0	0	360 795
13.	Bevételek összesen	4 059 905	0	0	0	4 059 905
14.	Kiadások					
15.	K1 Személyi juttatások	680 200	598 426			1 278 626
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	126 360	26 432			152 792
17.	K3 Dologi kiadások	2 483 219	145 268			2 628 487
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai					0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások					0
21.	K6 Beruházások					0
22.	K7 Felújítások					0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások					0
23.	Költségvetési kiadások összesen	3 289 779	770 126	0	0	4 059 905
24.	Finanszírozási kiadások					0
25.	Kiadások összesen					4 059 905
26.	Költségvetési hiány-többlet					-360 795
27.	Finanszírozási hiány-többlet					360 795
28.	Összes hiány-többlet					0
29.	Hiány belső finanszírozása					360 795

Közbányai Szerb Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet az előterjesztéshez.
Ft-ban

A	B	C		D		E	F	H	I	J	K
		működés kötelező	működés önként	felhalmozás kötelező	működés önként						
I.	Megnevezés										
2.	Bevételek										
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000				1 040 000	2 659 110	3 699 110			3 699 110
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					0	0	0			0
5.	B3 Közhatalmi bevételek					0	0	0			0
6.	B4 Működési bevételek					0	0	0			0
8.	B5 Felhalmozási bevételek					0	0	0			0
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök					0	0	0			0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					0	0	0			0
10.	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	0	0	0	1 040 000	2 659 110	3 699 110	0	0	3 699 110
11.	B8.13. Maradvány igénybevétele	10 000				10 000	350 795	360 795			360 795
12.	Finanszírozási bevételek összesen	10 000	0	0	0	10 000	350 795	360 795	0	0	360 795
13.	Bevételek összesen	1 050 000	0	0	0	1 050 000	3 009 905	4 059 905	0	0	4 059 905
14.	Kiadások						0	0			
15.	K1 Személyi juttatások	659 200	50 000			709 200	569 426	680 200	598 426		1 278 626
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	126 360	0			126 360	26 432	126 360	26 432		152 792
17.	K3 Dologi kiadások	200 940	13 500			214 440	2 414 047	2 483 219	145 268		2 628 487
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai					0	0	0			0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások					0	0	0			0
21.	K6 Beruházások					0	0	0			0
22.	K7 Felújítások					0	0	0			0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások					0	0	0			0
23.	Költségvetési kiadások összesen	986 500	63 500	0	0	1 050 000	3 009 905	3 289 779	770 126	0	4 059 905
24.	Finanszírozási kiadások					0	0	0			0
25.	Kiadások összesen	986 500	63 500	0	0	1 050 000	3 009 905				4 059 905
26.	Költségvetési hiány-többlet	53 500	-63 500	0	0	-10 000					-360 795
27.	Finanszírozási hiány-többlet	10 000	0	0	0	10 000					360 795
28.	Összes hiány-többlet	63 500	-63 500	0	0	0					0
29.	Hiány belső finanszírozása	10 000	0	0	0	10 000					360 795

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. június szeptember hónapokban megtartott –
munkatervben jelzett – programjainak támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a 7/2024. (II. 26.) határozatával fogadta el a Kőbányai Szerb Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2024. évi munkatervét.

1. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából – közösen a Kőbányai Bolgár és a Kőbányai Görög Önkormányzatokkal – 2024. június 1-jén Kőbányán a Mélytónál megrendezte a VII. Kőbányai Balkán Estet, amelyen többek között fellépett a Jantra Táncegyüttes, a Malko Teatro Színház, a táncházat a Trakija Zenekar szolgáltatta.

A rendezvény költségeihez az Önkormányzat 160 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

2. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. június 16-én a Vígyszínházban (1137 Budapest, Szent István krt. 14.) megszervezte a Kolodrom Tabán Estet, amelynek költségeihez 180 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

3. Az Önkormányzat 2024. június 22-én megszervezte a 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornát (a továbbiakban: Gasztronómiai Nap) a Kocsis Sándor Sportközpont (székhely: 1107 Budapest, Bihari utca 23.) udvarán.

Erre figyelemmel az Önkormányzat a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Gasztronómiai Napon a nemzetiségek színpadára egy maximum 15 perces műsort szervezett. Ez a műsor lehetett tánc, zenekar, ének, vers, amellyel az adott nemzetiség a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját be tudta mutatni. Ezen kívül minden nemzetiségnek, amelynek képviselői részt vettek a rendezvényen volt saját asztala, ahol szintén bemutathatták szokásaikat, kultúrájukat, gasztronómiájukat, valamilyen kézműves foglalkozást tarthattak, valamint csapatként részt vettek a Kőbányai Amatőr Labdarúgó Tornán.

Az Önkormányzat a Gasztronómiai Napra összesen 840 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

4. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében 2024. június 23-a és 2024. június 28-a között Siklóson megrendezte a Szerb Hagyományörző Harmonika Gyermektábort, amelynek költségeihez 50 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

5. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2024. augusztus 15-én a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megszervezte a

Szerb Irodalmi, Zenés Kulturális Estet, amelynek költségeihez 45 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

6. Az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása érdekében közreműködött a Zila Vendéglő (1105 Budapest, Gergely utca 4.) különtermében 2024. szeptember 25-én megtartott Szerb Kulturális Est megszervezésében.

Az Önkormányzat a rendezvény költségeihez 80 000 Ft összeget biztosított a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

[Magyarország központi költségvetéséről szóló 2023. évi LV. törvény 9. melléklet II. fejezet 2.4 pontja]

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvények nagyban hozzájárultak a kőbányai szerb közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért a programok anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges volt.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben - a törvény keretei között - önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2024. szeptember 26.

Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (IX. 30.) határozata

a VII. Kőbányai Balkán Est szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. június 1-jén a kőbányai Mélytónál megrendezett VII. Kőbányai Balkán Est költségeinek támogatása érdekében 160 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés működési dologi kiadások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (IX. 30.) határozata

a 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna rendezvényen való részvételi költségek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. június 22-én megrendezett 7. Nemzetiségi Kulturális Nap, Gasztronómiai Bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna rendezvény részvételi költségeinek támogatása érdekében 840 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés működési és feladatalapú dologi kiadások, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat helyi nemzetiségi önkormányzatok 2024. évi támogatása sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (IX. 30.) határozata

a Szerb Hagyományőrző Harmonika Gyermektábor szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. június 23-a és 2024. június 28-a között Siklóson megtartott Szerb Hagyományőrző Harmonika Gyermektábor költségeinek támogatása érdekében 50 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (IX. 30.) határozata

a Szerb Irodalmi, Zenés Kulturális Est szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a 2024. augusztus 15-én a Görög Klubban megrendezett Szerb Irodalmi, Zenés Kulturális Est költségeinek támogatása érdekében 45 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2024. (IX. 30.) határozata

a Szerb Kulturális Est szervezési költségeinek támogatásáról

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a Zila Vendéglő különtermében 2024. szeptember 25-én megrendezett Szerb Kulturális Est költségeinek támogatása érdekében 80 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi költségvetés feladatalapú dologi kiadások sora terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

ELŐLAP

Előterjesztés a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Szerb Önkormányzat
2024. évi költségvetéséről szóló 8/2024. (II. 26.) határozat módosításáról
BIZALMAS a dokumentum egésze csak a melléklet(ek)

Az előterjesztést tárgyalja:*		Az ülés időpontja: (év, hó, nap)	Benyújtási határidő: (év, hó, nap)
KT	x	2024. 09. 30.	2024. 09. 25.

Az előterjesztést készítő: Bori Katalin
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Szervezeti egység	Átvétel időpontja, aláírás	Ügyintéző neve, aláírása, dátum	Szervezeti egység vezetőjének aláírása, dátum
Szakmai felelős		2024 SZEPT 12. Bori Katalin	2024 SZEPT 12. Novák Andrea
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály			
Jogi Osztály		2024 SZEPT 12. Dr. Kappel Patrícia	
Aljegyző			
Jegyző	2024 SZEPT 19. 		
Előterjesztő			
Szervezési Osztály		Sorszám:	

* Egyéb szervezeti egység részvétele esetén kitöltendő, többszörözhető.

Mellékletek száma: ___ db színes melléklet pdf (e-mailben)

Az SZMSZ 32. § (5) bekezdése szerint engedélyezett előterjesztés:

Polgármesteri engedélyezés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Jegyzői egyetértés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

JELLENLÉTI ÍV

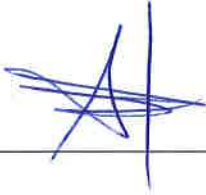
a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2024. szeptember 30-ai testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

1./ Szabó Bogdán Árpád elnök

2./ Dokic Sanja elnökhelyettes

3./ Kücükali Biljana Adél képviselő



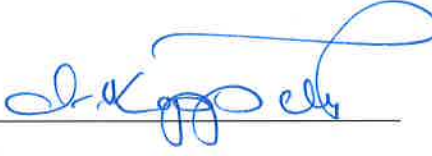
Dokic Sanja

Kücükali Biljana Adél

Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)



Jógáné Szabados Henrietta
